"... Врач посоветовал Тони Твену дождаться окончания сезона, прежде чем рассматривать возможность возвращения на пост менеджера. Однако в последнее время ходят слухи, что он хочет вернуться в команду прямо сейчас. Может быть, ужасные результаты "Ноттингем Форест" стали слишком тяжелы для него?".

"... Честно говоря, я не думаю, что за этими слухами стоит большая доля правды. Если Тони Твен - человек умный, он не выберет такое неудобное время для своего возвращения. В лиге осталось всего 3 матча, и команда обречена закончить сезон с пустыми руками. Он ничего не сможет изменить, даже если вернется. Более того, его даже могут сделать козлом отпущения за неудачи команды. Является ли Тони Твен человеком с интеллектом? Конечно, да..."

"Самым странным мне кажется не то, что он заранее намерен вернуться на свой менеджерский пост. Скорее, то, что он действительно намерен вернуться на эту должность. Честно говоря, я не думаю, что он больше подходит на роль менеджера, учитывая состояние его здоровья. Он может быть менеджером, который добился блестящих результатов со своей командой в прошлом, но я думаю, что для него будет лучше, если он завершит свою карьеру здесь. Учитывая его вспыльчивый нрав и характер, я очень беспокоюсь, что его сердце не выдержит..."

Большинство людей отнеслись к новости о преждевременном возвращении Твена в "Ноттингем Форест" недоброжелательно, когда она стала появляться в СМИ.

Карл Спайсер, ведущая фигура, когда дело доходило до комментариев против Твена, написал в своей колонке следующее:

"С Тони Твеном покончено! Его сердце никогда не сможет выдержать взлеты и падения Премьер-лиги! Болезнь сердца отняла у него большую часть духа! Я слышал, что он был очень послушным, когда за ним присматривала медсестра! Это самое смешное, что я слышал в этом году!

Посмотрите на результаты, которых добился Жерар Улье, когда вернулся на пост менеджера "Ливерпуля" после госпитализации... Я думаю, что лучшее, что сейчас должен сделать Тони Твен, это объявить о своей отставке, а затем заняться развитием карьеры в Голливуде вместе со своей подружкой-супермоделью. Ничего страшного, если он не сможет заработать на этом много денег, в конце концов, его молодая девушка очень богата... Вы все думаете, что я делаю эти комментарии, потому что я против Твена? Очень жаль, потому что на этот раз я действительно переживаю за него. Честно говоря, все мои комментарии до сих пор были направлены на его же благо. Думаю, как бы сильно человек его ни ненавидел, он не хотел бы, чтобы он умер в кресле менеджера, верно?".

В отличие от других менеджеров Премьер-лиги, которые надеются, что Твен сможет вернуться и победить свою болезнь сердца, СМИ не считают, что Тони Твен будет успешным, если вернется в "Ноттингем Форест".

Одни считали, что он выбрал неподходящее время, другие полагали, что его сердце не сможет выдержать нагрузки профессионального футбола. Другие просто присоединялись к критике в адрес Твена, потому что чувствовали, что Твен в данный момент - ничтожество.

За последние пять месяцев Твен не опубликовал ни одной статьи ни в одной из газетных колонок, он также ни разу не согласился на интервью. Изредка появлялись новости о Твене, опубликованные Пирсом Броснаном, о том, что "Тони Твен хорошо поправляется", или "Тони Твен активно тренирует свое тело", или "Тони Твен находится в хорошем расположении духа",

или "Тони Твен и его девушка Шанайа отдыхают в Бразилии", но кроме этих "небольших новостей", не было ничего о том, что Твен сказал в ответ на критику. Он вообще не выступил с опровержением в какой-либо форме. Это было очень не похоже на личность Твена...

Его странное поведение неизбежно наводило людей на мысль, что он, должно быть, вышел из себя в результате того, что его мучила болезнь сердца.

Были даже более мелкие издания, которые рассказывали о процессе его лечения. Они писали, что он был вынужден пройти операцию по пересадке сердца, и что ему нельзя допускать ни малейшей стимуляции сердца, иначе это приведет к рецидиву болезни сердца...

Все это была ложь, сфабрикованная этими СМИ, но нашлись люди, которые поверили в нее. Нельзя не сокрушаться о том, что в этом мире возможно все, и что всегда найдутся люди, которые побьют рекорд самого низкого I.Q в мире.

Новость о том, что Твен собирается вернуться, привела некоторые СМИ в бешенство...

□□□

Сегодняшняя погода была хорошей по британским меркам. На всей территории страны было ясно.

Ярко светило солнце, а небо было безоблачным.

Крики тренеров и звуки свистка были слышны непрерывно, пока игроки тренировались на тренировочных площадках.

Самые ярые болельщики "Форест" со всего мира собрались посмотреть на тренировку команды. Они продолжали поддерживать команду, несмотря на неудачные результаты в последнее время. Однако они пришли не только посмотреть и поддержать команду. Они также надеялись, что после окончания тренировки смогут получить подписи игроков. Было бы еще лучше, если бы они смогли сфотографироваться с ними.

Этот день в Уилфорде ничем не отличался от других.

Эван Доути и Аллан Адамс сидели в офисе, расположенном в административном здании на тренировочной площадке. Они смотрели на человека, стоявшего напротив них.

Они втроем обменялись приветствиями. Атмосфера была такой, словно после этого она вот-вот замерзнет.

Мужчина улыбнулся первым. "Почему вы двое такие серьезные? Аллан, ты думал, что я вернулся, чтобы доносить на тебя?"

Аллан Адамс принял решение о продаже Рибери, когда Твена не было рядом. Твен узнал об этом только несколько месяцев спустя.

Он был немного взбешен, когда впервые узнал, что Рибери продали, но благодаря наставлениям врача он изо всех сил старался успокоиться.

Затем, успокоившись, он еще раз все обдумал и понял, что Аллан Адамс поступил правильно. Клубу нужны деньги, а Рибери был единственным игроком, который мог бы стоить дорого в команде. Более того, Рибери уже давно дал понять, что хочет уйти. Ничего хорошего не

происходит, когда вы применяете силу...

По правде говоря, с того дня, когда летом Твен лично отправился уговаривать Рибери перейти в "Ноттингем Форест", он всегда был морально готов к тому, что наступит день, когда он покинет его и клуб.

Вы не сможете удержать Рибери без денег. Этот парень боится быть бедным.

Что случилось, то случилось. Прошлое останется прошлым. Не нужно было ставить под угрозу отношения с коллегой из-за ушедшего игрока. Именно поэтому он не схватил Аллана Адамса за воротник и не дал ему самому увидеть, почему его иногда называют "феном".

Эван улыбнулся. "Тони, опять ты со своими шутками".

Первое, что сделал Твен по возвращении в клуб, - не стал сразу же встречаться со своими коллегами и игроками. Вместо этого он направился в кабинет председателя.

"Я просто зашел сказать вам двоим, что я вернулся на работу".

"Ты мог бы просто позвонить, если бы речь шла о чем-то подобном".

Твен поднял бровь. "Как я мог бы? Лучше сказать об этом с глазу на глаз".

"Ваше здоровье... действительно в порядке? Я тоже только недавно узнал о вашем возвращении из газет. Я думал, это просто слухи". спросил Эван с беспокойством.

В глубине души Эван желал, чтобы Твен как можно скорее вернулся в клуб, но из соображений безопасности Твена он так и не позвонил, чтобы спросить у Твена о дате его возвращения.

Было здорово, что Твен вернулся... Но ему все равно пришлось произнести те слова, которые он произнес из вежливости.

Твен пощупал свою левую грудь. "А вот здесь у меня кое-что лишнее.

На самом деле я могу почувствовать его руками, но большую часть времени я не ощущаю его существования. Что касается моего здоровья... Я смотрел последний матч, в котором мы участвовали".

У Эвана появилось немного неловкое выражение лица, когда Твен заговорил о матче, в котором команда проиграла дома "Болтон Уондерерс". Это, конечно, был крайне унижительный матч.

Неважно, что команда проиграла игру. То, как они играли, не имея ни капли боевого духа, было невыносимо даже для такого председателя клуба, который ничего не знал о футболе, как он. Он не мог больше смотреть на такую игру команды, и он даже обсуждал с Алланом Адамсом, от каких игроков им нужно избавиться летом, когда они сидели в своей личной комнате.

"Я был очень зол после просмотра, но с моим сердцем ничего не случилось!" Твен начал смеяться. "Думаю, я могу снова начать работать. На самом деле я не могу дождаться, когда начну!" Он возбужденно потирал руки.

Он был похож на Джорджа Паттона, которого уволили после пощечины своим солдатам на Сицилии, в том, что они оба чувствовали себя чем-то обделенными, когда не работали. Один

чувствовал бы себя мертвым, если бы вы не позволили ему сражаться на войне, а другой не чувствовал бы себя живым, если бы вы не позволили ему командовать командой в матче.

Аллан Адамс, который все это время молчал, поднялся на ноги, взял со стола письмо и протянул его Твену.

Твен не понимал смысла его действий. Аллан указал на письмо и объяснил: "Франк Рибери передал мне его перед отъездом. Он сказал, чтобы я передал его вам, если вы вернетесь".

Твен посмотрел вниз на слова "То: Босс", написанные на конверте. Затем он слегка сжал конверт. Внутри был только тонкий лист бумаги.

Он засунул конверт в карман рубашки.

"Ты не собираешься его читать?" Аллан был немного удивлен.

"Не сейчас". Твен пожал плечами. "Я должен приступить к работе".

Эван задержал его. "Команда знает, что ты сегодня возвращаешься?"

Твен покачал головой и гордо улыбнулся. "Они не знают. Я никому не говорил. Я хочу сделать им большой "сюрприз"!".

□□□

Солнце было ярким. Трава на тренировочной площадке под солнцем источала мускусный аромат.

Данн не чувствовал тепла, несмотря на то, что грелся под лучами солнца. Вокруг него все еще была зима.

Помощник менеджера был отвлечен, как и игроки, которые, казалось, тоже погрузили свои головы в облака.

Сезон приближался к концу. Ходили слухи, что клуб нуждается в средствах и после окончания сезона его ждет капитальный ремонт. Многие из игроков также ищут лучшие возможности в других местах.

Кто бы мог подумать, что команда, которая в прошлом сезоне вместе завоевала множество трофеев, скоро распадется на части?

Ноттингем Форест" должен был стать самой ослепительной падающей звездой в истории британского футбола. Ее ослепительный свет озарил половину ночного неба, когда она дважды промелькнула мимо, но после этих двух появлений она бесследно исчезла.

Сезон еще не закончился, но многие игроки первой команды уже получили предложения от других команд.

Джордж Вуд, будучи капитаном команды, также был игроком, о котором высоко думали многие большие клубы. Однако его менеджер, Билли Вукс, явно не так быстро справлялся с предложениями о трансфере, в отличие от того, чтобы добиваться для него одобрения. Вуд не дал ответа ни одному клубу, желающему приобрести его во время летнего трансферного окна.

Было ощущение, что внутри команды существует центробежная сила, которая разрывает всех на части. Было грустно видеть, что такие вещи происходят с командой только потому, что она потеряла своего менеджера.

Керслэйк дунул в свисток. "На этом наша тренировка на открытом воздухе закончена. Следующие занятия по тактике!"

Группа людей с низко опущенными головами медленно направилась к тактическому классу.

Их "тактические занятия" на следующий день после матча всегда включали просмотр видеозаписи матча, в котором они только что играли.

Такой матч, как вчерашний... Есть ли необходимость смотреть его? В душе все бормотали.

В тактическом классе на окнах были задернуты две плотные шторы. Внутри была кромешная тьма, почти как в кинотеатре. Обстановка была как раз подходящей для того, чтобы все могли наблюдать за происходящим на большом экране.

После того как дверь открылась, в класс ввалилась толпа. Послышались звуки ударяющихся о стулья людей и крики боли. Только тогда кто-то вспомнил, что нужно включить свет.

Когда свет осветил комнату, раздался голос, который услышали все игроки. "Неужели вы все потеряли свои души? Почему первое, что вы сделали, войдя в такую темную комнату, не включили свет? Сразу забегали внутрь... Что у вас на уме?"

Когда все, наконец, пришли в себя, они поняли, что в комнате уже сидит человек.

От этого человека, сидевшего на стуле рядом с компьютером, исходило сильное присутствие. Его брови были нахмурены, и он выглядел немного нетерпеливым.

Кто это мог быть, кроме их босса, Тони Твена?

В комнате мгновенно стало тихо...

Данн заметил, что люди перед ним перестали двигаться.

Это показалось ему странным. Неужели они увидели призрака?

Протиснувшись в комнату, он тоже замер.

"Эй! Все вперед! Что вы все делаете? Почему вы не двигаетесь? Почему вы блокируете вход?" характерный рокошущий голос Керслеика раздался из глубины толпы. Он не мог протиснуться, как Данн, и мог только прыгать сзади и кричать.

Твен не встал на ноги. Он просто развел руками и жестом приказал людям спереди войти в зал. Только тогда они начали вливаться в комнату и освобождать место тем, кто стоял позади них.

Только Данн остался стоять в стороне и не присоединился к остальным.

Керслеик повел себя так же, как и Данн, войдя в комнату и увидев внутри Твена.

Группа людей безмолвно стояла в комнате. Твен был единственным сидящим.

Твен не открывал рта, чтобы заговорить. Все, что он делал, это сканировал комнату и смотрел на каждого.

Это его футбольная команда...

Вскоре он поднялся на ноги. "Я здесь, чтобы провести сегодняшнее занятие по тактике. Садитесь все".

Игроки послушно сели на свои места.

Услышав слова Твена, Керслейк подался вперед и собрался вставить диск с записью вчерашнего матча в компьютер, но его остановил Твен.

"Мне это не нужно. Я все еще помню все о том матче. Я также верю, что никто из вас не забыл о нем так быстро, верно?"

Сердца всех упали в желудок, услышав слова Твена. Похоже, что босс очень расстроен и собирается устроить всем разнос. Но сможет ли его сердце выдержать такие сильные эмоциональные перепады?

Данн хотел остановить Твена. "Тони, ты..."

Твен посмотрел на него. "Я смотрел весь матч от начала до конца по телевизору, и мое сердце было в порядке. Я решил вернуться раньше, убедившись, что оно способно выдержать испытание. Хотите знать, почему?" Он повернул голову лицом к игрокам.

"Потому что я не хотел до конца своих дней наблюдать еще более плохой и еще более раздражающий матч, чем вчерашний!"

Он внезапно повысил голос, и у всех застучали сердца.

Дэвид Бекхэм обеспокоенно посмотрел на Твена. Он боялся, что Твен не сможет перевести дыхание после крика и снова упадет на землю.

К его облегчению, его опасения не оправдались. Твен продолжал твердо стоять на двух ногах с торжественным видом.

"Посмотрите, что вы только что сделали... Вы проиграли дома "Болтон Уондерерс"! Болтон Уондерерс, все! Вы смеете проигрывать против такой команды? Что еще вы не можете сделать в этом мире?"

Захватить Марс или высадиться на Луну?"

Прошло пять месяцев. Все несчастья, обиды и страсти, которые он подавлял в себе, начали выплескиваться наружу. Тот кроткий ягненок, который послушно слушал все, что говорила медсестра Дуглас, превратился в дикого волка, который открыл свою свирепую пасть, пахнущую смертью, и обнажил острые клыки.

"Я знаю, что результаты команды плачевны, и знаю, как трудно нам пришлось. Мне нечего сказать о нашем выбывании из Лиги чемпионов. Это вполне естественно, что мы отказались от участия в одном из соревнований, учитывая наше нынешнее положение. Знаете ли вы все об этом? В декабре прошлого года, когда команда переживала самые трудные времена, я готовился к худшему, но даже тогда я думал, что мы вылетим только из Лиги чемпионов. Я

думал, что мы сможем остаться в четверке сильнейших... Но посмотрите, где мы сейчас! 12-е место в лиге! Все СМИ только и говорят, что "Ноттингем Форест" больше не может играть в футбол после потери Тони Твена". Вы все думаете, что я должен быть счастлив и горд, когда слышу такие комментарии? Чушь собачья! Я чувствую себя совершенно униженным! Вы, ребята, долбанная "футбольная команда Ноттингем Форест", а не какой-то сукин сын "футбольная команда Тони Твена"!".

Его эмоции были на пределе, и все ожидали, что он снова повысит голос. Однако Твен внезапно остановился и начал глубоко вдыхать несколько раз. Он почувствовал давление на сердце после наказания игроков. У него не было другого выбора, кроме как отдохнуть.

Керслейк поспешил подойти к Твену, чтобы поддержать его, увидев его в таком состоянии, но Твен оттолкнул его. Вместо этого Твен положил руку на стол, чтобы поддержать его. "Это ерунда. У тебя вот здесь сердце с ядерным двигателем!". Он показал на свою грудь и сказал Керслейку свирепым тоном.

"Я всегда смотрел на Гранта и Челси свысока. Мы всегда выигрывали у них, поэтому я всегда говорил, что у нас психологическое преимущество над их командой.

Но за эти пять месяцев я был очень впечатлен командой Гранта "Челси". Знаете, почему? Потому что, как и мы, они сменили менеджера в середине сезона, но им удалось пробиться в финал Лиги чемпионов! А вы, ребята?"

"Ни трофея Лиги чемпионов, ни трофея Премьер-лиги, мы вступаем в следующий сезон ни с чем! Как будто мы команда, только что вышедшая в Премьер-лигу! Никому из вас не надоело быть чемпионами? Это хорошо, в следующем сезоне мы можем начать все заново, как команда, которая еще не была чемпионом! Но я не собираюсь ничего скрывать от всех вас. Наши плохие результаты приведут к финансовым трудностям. Нам нужно будет заплатить за наши ошибки в этом сезоне! Да, все мы здесь, включая меня. Почему я выбрал это время для возвращения? Потому что я хочу показать, что являюсь частью того бардака, в котором сейчас находится эта команда. Я должен нести ответственность за то, что произошло. Но!" Он повысил голос и указал на стоящих перед ним игроков.

"Вы, ребята, никуда не уйдете в следующем сезоне! Вы должны искупить свою вину! Я не ожидаю, что кто-то из вас вдруг начнет работать на пределе своих возможностей и выведет команду на шестое место. Никто из наших соперников не идиот. Но я не хочу больше видеть то отвратительное выступление против "Болтон Уондерерс"! Как, по-вашему, "Ноттингем Форест" удастся последние два года становиться чемпионами Европы? Если это просто сила, то есть много команд, которые сильнее нас. Что сделало нас чемпионами, так это наш дух и энергичность! Это то, что отличало нас от других команд. Это было нечто уникальное, присущее только "Ноттингем Форест"! В Европе так много команд, но мы - единственная команда, которая "никогда не сдается"! Мы можем проиграть, но мы не можем сдаться! Это черта нашей команды, которой я горжусь, и это так же, как уникальный флаг нашей команды. Я не хочу, чтобы кто-то из вас выбросил этот флаг.

Если ты его выбросил, то впредь иди и доставай его, и воткни его прямо сюда!". Он указал на подошву своей ноги.

Твен очень устал и не мог больше держаться после такого количества ругани. Однако он все равно выпрямил спину и развел руками. "Занятия по тактике на этом заканчиваются. Вы все свободны!"

Никто не пошевелился. Он вышел за дверь.

Данн погнался за ним. Он боялся, что Твен рухнет на пол, как только окажется за дверью. Сцены того, что произошло в конце матча с "Ньюкаслем", все еще не выходили у него из головы и время от времени всплывали в памяти. Когда он стоял на коленях рядом с Твенем и смотрел, как его тело сводит судорога, он искренне верил, что бесстрашный человек умрет в тот день. Не имело значения, сколько времени прошло с тех пор. Страх по-прежнему присутствовал в нем каждый раз, когда он вспоминал эти сцены.

□□□

"Тони!"

Твен шел очень быстро, и Данну не оставалось ничего другого, как бежать трусцой, чтобы догнать его. Когда он наконец догнал его, он уже слегка задыхался.

Твен остановился и повернул голову, чтобы посмотреть на Данна. Затем он улыбнулся ему. "Ты выглядишь еще более усталым, чем мое сердце. Тебе было тяжело последние пять месяцев".

Данн покачал головой.

"Когда вы планируете переехать обратно в дом?" Последние пять месяцев Твейн жил в роскошной резиденции Шанайи рядом с Кружевным рынком, и именно так он ускользал от большинства репортеров. Именно Данн присматривала и заботилась о его доме в доме № 13 по улице Брэнфорд Гарден Лейн в течение последних нескольких месяцев.

"Думаю, я вернусь завтра... А что, ты скучал по мне?" усмехнулся Твен, поддразнивая Данна.

Данн был лишен эмоций и никак не отреагировал на его слова. Дразнилка Твена осталась без внимания. Твен надулся в ответ и сказал: "Я бы вернулся с Шанайей завтра. Если ты свободен сегодня вечером, давай вместе поужинаем в доме. Мне нужно еще раз познакомить тебя с Шанайей".

"Когда вы двое собираетесь пожениться?" спросил Данн.

Он уже знал о помолвке Твейн и Шанайи в Бразилии.

"Летом этого года".

"Так рано!" Данн был ошеломлен.

"Мне уже 40, разве это еще рано?". Твейн улыбнулась. "Будь шафером на моей свадьбе, Данн. Свадебная церемония будет проходить в Бразилии. Позови папу и маму. Как их... сын, я до сих пор не подарил им ничего хорошего. Это будет считаться заграничной поездкой".

Они болтали, продолжая идти прочь из класса. Ни один из них не затронул тему проблем команды. Они говорили только о пустяках, случившихся за пять месяцев разлуки, например, о том, что дом будет убираться дважды в день, или о том, что Тото скоро станет питомцем Данна...

Они прошли весь путь до офиса. Прямо перед тем, как Твен толкнул открытую дверь, чтобы войти внутрь, Данн вдруг что-то вспомнил. "Верно, Чэнь Цзянь навещал меня один раз в марте. Он хотел поблагодарить вас, но боялся встретиться с вами, поэтому пришел за мной только

тогда, когда уже собирался уходить. Он хотел поблагодарить вас за то, что вы отругали его в тот день. Он сказал, что ваши слова позволили ему упорствовать...".

Твен прервал его. "Я почти забыл о нем... Вы сказали, что он упорствовал?"

Данн кивнул головой. "Гринвуд следовал вашим словам и придирался к своим проблемам каждый день. Он усилил каждую его проблему и использовал план тренировок Вуда, чтобы тщательно обучить его. Он исправлял каждую ошибку Чэнь Цзяня и был еще более строг к нему, чем раньше. Но Чэнь Цзянь смог выстоять до конца". Лицо Данна вдруг стало торжественным. "Но поскольку клуб был вынужден заниматься целым рядом проблем, начиная с вашей болезни и заканчивая плохими результатами команды, ни у кого не было времени на молодого игрока, который был выбран на шоу талантов. Поэтому он вернулся в Китай после окончания годичного контракта".

Твен замолчал на некоторое время, услышав слова Данна.

Затем он отпустил ручку двери и повернулся лицом к Данну, после чего сказал: "Пойдемте. Следуйте за мной в Северный Уилфорд".

<http://tl.rulate.ru/book/15747/2071245>